

## Минное банковское поле | Mining bank fields

Auteur: Мария Чекулаева, [Цюрих](#), 05.02.2013.



Англицизм text-mining прочно вошел в международный банковский язык «Минирование текста» (text-mining) – способ борьбы с теми, кто покушается на святость швейцарской банковской тайны из Интернета. На войне как на войне.

Text-mining is an effective method to fight those who attempt to break bank secrets online.

A la guerre comme à la guerre.

Mining bank fields

Живя в Швейцарии, человек со временем волей-неволей начинает разбираться в финансовых вопросах – уж слишком много здесь об этом говорят и пишут. Причем вникать приходится не только в нюансы сложных политических переговоров по принципу «я тебе имена вкладчиков – ты мне год без наездов», но и в технические тонкости банковского дела. После серии публикаций о растущей проблеме киберпреступности мы готовы посвятить вас, благодаря подсказке газеты «Le Matin», в секрет одного из способов защиты от нее.

### Как работает «text-mining»

«При подсчётах мы это учитываем, как амортизацию», «На мой взгляд, это уже оплачено»... Если сотрудники банка употребляли такие фразы в своей электронной почте, их могут заподозрить в мошенничестве. Даже упоминание о «комиссии» или об «оплате за услуги» может попасть в видоискатель аппаратного контроля и быть расценено как несанкционированные действия.

Технология «text-mining» (специалисты переводят термин как «анализ текста») - это инструмент в борьбе с преступностью, использующийся в финансовых учреждениях. Компьютерная программа сканирует электронную почту для нахождения подозрительных слов и фраз, которые могли бы свидетельствовать о незаконных операциях. Создатели данной технологии внесли в базу данных тысячи ключевых слов, список которых может быть изменён и дополнен клиентами.

Финансовые учреждения стремятся оградить себя от мошенников и преступников. После скандала, связанного с манипулированием ставками LIBOR (наиболее распространённым показателем краткосрочных процентных ставок во всем мире), а также спекулятивных операций бывшего трейдера UBS Квеку Адоболи, все банки держат ухо востро. «Недавние случаи сделали банковских сотрудников более бдительными», - отмечает Карл Цурбригген, специалист по безопасности работы в Интернете из компании «Websense».

Для своевременного обнаружения мошенничества многие банки проверяют электронную почту своих сотрудников на наличие подозрительных слов и терминов. Майкл Фаске, ответственный за расследование мошенничества и содействие в спорных ситуациях аудиторской и консультационной компании «Ernst & Young», отмечает возрастающий интерес к «text-mining» как эффективному средству контроля.

### **Профилактика преступлений**

Количество данных, которыми оперируют различные компании, продолжает расти. С таким потоком информации не справиться традиционными методами. Особенно если речь идёт, например, об именах или конкретных транзакциях (операциях держателя банковской карты с использованием электронного счета). Благодаря технологии «text-mining» банки могут решить эту проблему.

До сих пор данный метод использовался главным образом для раскрытия преступлений. Со временем технология прогрессировала настолько, что используется и в целях их профилактики. Электронные сообщения подозрительного содержания незамедлительно блокируются ещё до отправки и отсылаются только после рассмотрения и одобрения отделом внутриведомственного надзора и контроля.

Карл Цурбригген убеждён в эффективности такой системы. По его словам, даже таких скандалов, как манипулирование ставками LIBOR, можно было бы избежать с помощью «text-mining».

### **Условия применения «text-mining»**

Неужели мошенники, совершающие финансовые махинации, не могут перенаправить информацию по другим каналам, зная, что их электронные сообщения тщательно проверяются? Михаил Фаске признает, что это возможно, хоть и случалось очень редко. «Наш опыт показывает, - говорит он, - что мошенники действуют крайне небрежно, когда дело касается их электронной почты. Чаще всего они даже не догадываются, что за ними ведётся наблюдение».

По его мнению, технология «text-mining» используется в основном в англосаксонских

институтах. Однако и в Швейцарии, по словам осведомлённых лиц, её также используют многие банки. Остальные организации, даже если применяют её, держат это в тайне.

По данным Швейцарского федерального комитета по защите данных (FDPIIC), технология «text-mining» в Швейцарии разрешается на определённых условиях.

Работодатели обязаны заранее проинформировать своих работников о возможности использовании данной технологии, а те, в свою очередь, должны дать согласие на проверку их служебной переписки. Кроме того, анализ должен соответствовать преследуемым целям и быть направленным на обнаружение того, что может нанести вред компании.

Хотя технология «text-mining» может быть эффективным инструментом для раскрытия хозяйственных преступлений, она не является панацеей. «Процент успеха действительно очень высок, - говорит Анна ван Хирден, директор Группы по расследованию финансовых махинаций и мошенничества в Швейцарии, - однако случались сбои и ложные тревоги».

Вот почему, с точки зрения Анны ван Хирден, никакие сложные технологии не могут заменить человека, который остаётся главным звеном в процессе отслеживания любых подозрительных действий.

*Подборку наших статей на сходные темы вы найдете в тематическом досье ["Останется ли Швейцария финансовым раем?"](#)*

[банки в Швейцарии](#)

---

**Source URL:** <https://www.nashagazeta.ch/news/economie/minnoe-bankovskoe-pole>